ONDOKO ARGITALPENA MAKETATZEKO BALDINTZEN PLEGUA:

PLIEGO PARA LA MAQUETACIÓN DE LA PUBLICACIÓN:

127-ELEBIDE 2023KO JARDUERA TXOSTENA / ELEBIDE MEMORIA 2023

Lan zk.: Trabajo:

127/2024

Sustatzailea: **KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA**
Kategoria: **1**
Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA**
Gehienezko prezioa: **500€ (BEZ barne: %4).**
Kontratu zk.: **km/2023/040/070**

Promotor: **DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**
Categoría: **1**
Plazo de ejecución: **SEGÚN CALENDARIO**
Precio máximo: **500€ (IVA incluido: 4%).**
Nº de contrato:**km/2023/040/070**

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharreko lana: dokumentua maketatu (ele bitan, bolteatuta), argitalpenaren aurreko urteko maketa erreferentzia moduan harturik.

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste en la maquetación de documento (bilingüe, volteado) a partir de la maqueta de un ejemplar de una edición anterior.

EZAUGARRI NAGUSIAK

Neurriak: **230 x 220** mm.

Orrialde kopurua: **25** testu orrialde, **3 taula eta 11 irudi hizkuntza bakoitzean.**

Logoak eta grafikoen koloreak editatu beharko dira.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tamaño: **230 x 220** mm.

Páginas previstas: **25** páginas de texto con **3 tablas y 11 gráficos por cada idioma**.

Será necesario editar los colores de logos y gráficos.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

- 2 Word fitxategi argitalpenaren edukiarekin.
- 2 Excel fitxategi argitalpenaren grafikoekin.
- Aurreko urteko argitalpenaren maketa.

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

- 2 archivos Word con el contenido de la publicación.
- 2 archivos Excel con los gráficos de la publicación.
- La maqueta de la publicación del año anterior.

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERAIALAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.

2. Esleipendunak aurrekontuan 50 orrialderentzako eskaintza garbia eta BEZ kontzeptua bereizita aurkeztu beharko ditu. Adieraziko da +/- orrialde 1 prezioa.

3. Eskaintzak lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira, txantiloia bete eta sinatuta, pdf formatuan.

   EGUNA: 2024/07/08

   ORDUA: 10:00

4. Esleipendunak laneko behin betiko indesign maketa entregatu beharko du, inprimatzeko beharrezko diren osagarri guztiekin. Baita weberako PDF bat ere, azalarekin, ebaketa markarik gabe, eta PDF horrek ezin du 10 Mb baino gehiago izan.

5. PDF dokumentua, Adobe Acrobat Readeren ikusi ahal izan beharko da. (7.0 bertsioa edo ondorengoak)

6. **Esleipendunak behean adierazitako egutegia beteko du**. Epea luzatu ahal izango da Administrazioak egin beharreko berrikuspenetan atzerapena dagoenean.

2. El adjudicatario deberá presentar el presupuesto para 50 páginas desglosando el concepto del IVA. Se señalará precio por +/- 1 página.

3. La presentación de ofertas ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato pdf.

   FECHA: 08/7/2024

   HORA: 10:00

4. Se exigirá la entrega, por parte del adjudicatario, de la maqueta Indesign del trabajo, empaquetada, sus fuentes y links, así como un PDF para web en baja resolución, con marcadores, las portadas incluidas y sin marcas de corte que no supere los 10 Mb, para cada trabajo.

5. El documento PDF ha de poder visualizarse con la utilidad Adobe Acrobat Reader (versión 7.0 o superiores).

6. **El adjudicatario se compromete a cumplir el calendario de ejecución abajo expresado,** pudiéndose modificar el plazo, por parte de este, en caso de demora de la Administración en las revisiones que les corresponde realizar.

LAN EGUTEGIA

1. probak aurkezteko	Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko	2. probak aurkezteko	Entrega
5 egun	4 egun	4 egun	5 egun

CALENDARIO DE TRABAJO

Presentación 1ª prueba	Revisión del SCP	2ª prueba	Entrega
5 días	4 días	4 días	5 días

FAKTURAZIOA

Faktura elektronikoa:

KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA

Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007381
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16021881

FACTURACIÓN

Factura electrónica:

DEPARTAMENTO DECULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Código del Organo Gestor: A16007381
Código Unidad Tramitadora: A16021881

Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243

E-posta: i-iraeta@euskadi.eus
Tel.: 945 016 949

Iñigo Iraeta Blázquez
EUSKO JAURLARITZA.
Kultura eta Hizkuntza Politika Saila
Zerbitzu Zuzendaritza.Iñigo Iraeta Blazquez
Donostia-San Sebastián k. 1, 2. Solairua
01010 VITORIA-GASTEIZ

Fakturaren kopia Argitalpen Zerbitzu Nagusiari bidali:
e-marinrodrigo@euskadi.eus

Código de la Oficina Contable: A16007243

E-mail: i-iraeta@euskadi.eus
Tel.: 945016 949

Iñigo Iraeta Blázquez
GOBIERNO VASCO. Dpto de Cultura y Política Lingüística
Dirección de Servicios.
C/ Donostia-San Sebastián 1, 2ª pta.
01010 VITORIA-GASTEIZ

Se hará llegar una **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones:
e-marinrodrigo@euskadi.eus